
MAZINGER Z
マジンガーZ
永井 豪とダイナミックプロ
NAGAI GO & DynamicProduction
ミケーネの伝説の巻
The Mikene Legend
© Go Nagai/DynamicProduction 2012

2.jpeg


MAZINGER Z
マジンガーZ
永井 豪とダイナミックプロ
NAGAI GO & DynamicProduction
ミケーネの伝説の巻
The Mikene Legend


THIS IS THE KING OF MACHINES WHO WILL POSSESS THE EMOTION OF THE PERSON WHO PILOTS IT.
IT'S.... IT'S FINISHED! FINALLY! I, JUZO KABUTO I FINISH IT!
IT WILL BE DIFFERENT TO THE MECHANICAL BEASTS THAT ONLY MOVES BY THE ORDERS OF DR.HELL.
WHOEVER IT'S THE PILOT OF THIS MACHINE...
WILL HAVE A DIVINE POWER!

4.png


YOU DID IT, KABUTO! YOU'RE AMAZING!
WHAT DID YOU THINK OF MY MOVE?
A WINNING STREAK, KOJI!

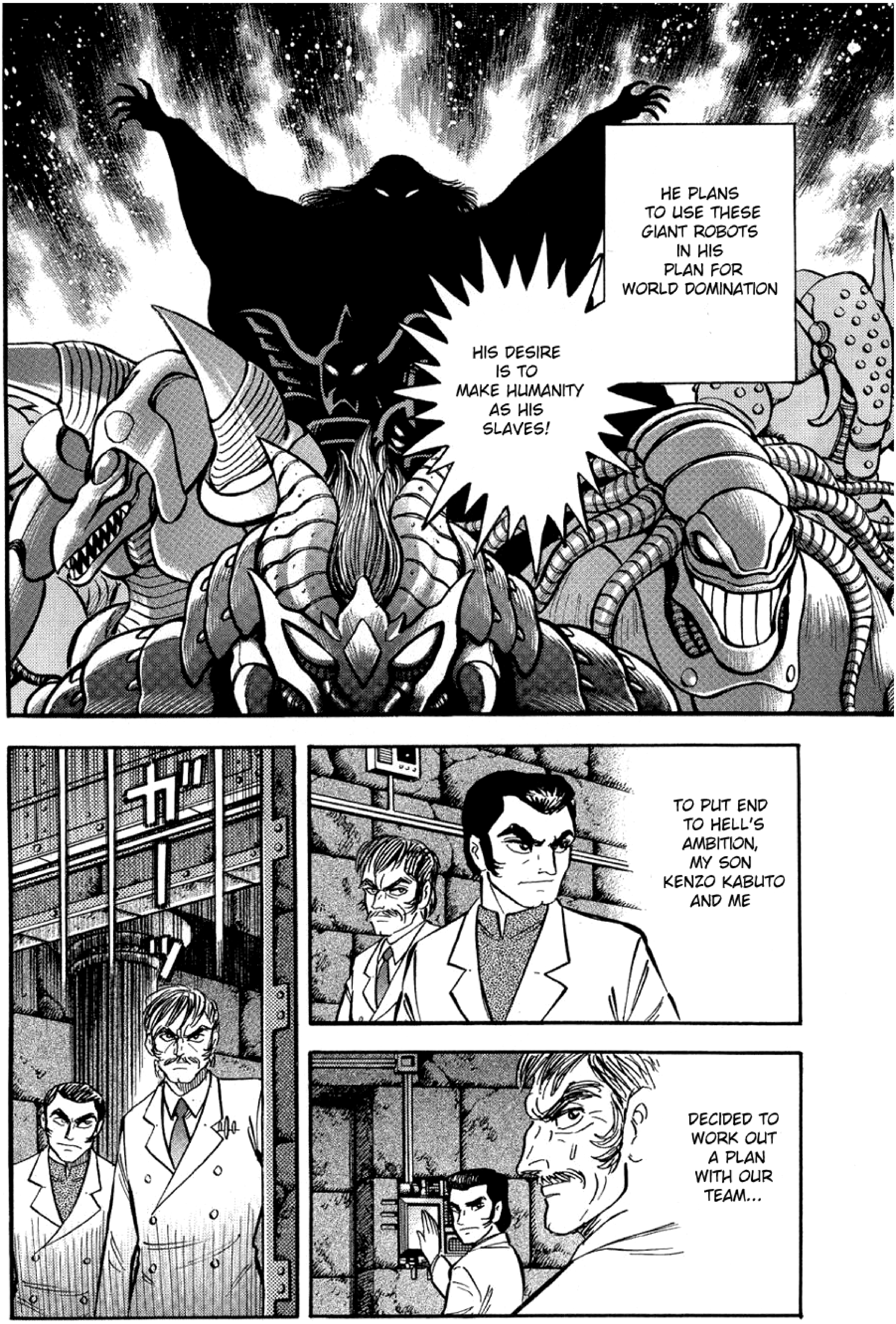
5.png


ゴクゴク
I HOPE MY GRANDFATHER SAW ME!
IT WAS A GREAT VICTORY!
YOU'RE TALKING ABOUT YOUR GRANDFATHER AGAIN, KOJI.
REALLY? IT'S JUST THAT I REALLY HAVE A LOT OF APPRECIATION AND RESPECT FOR HIM...
KOJI...? NO! I WON'T!
I DON'T WANT MY GRANDSON TO BE DRAGGED INTO THIS TERRIBLE BATTLE THAT'S ABOUT TO BEGIN...
MORE IMPOR-TANLY ...
AS FOR THE HERITAGE OF THE MYKENE CIVILIZATION CONCEIVED BY THIS KING OF THE MACHINES, MAZINGER Z
I HAVE TO LEAVE A RECORD OF IT, BECAUSE SOMEDAY...
SOMEONE IS GOING TO PILOT MAZINGER Z AND HAVE TO FACE THE AMBITIONS OF DR.HELL
カチャカチャ

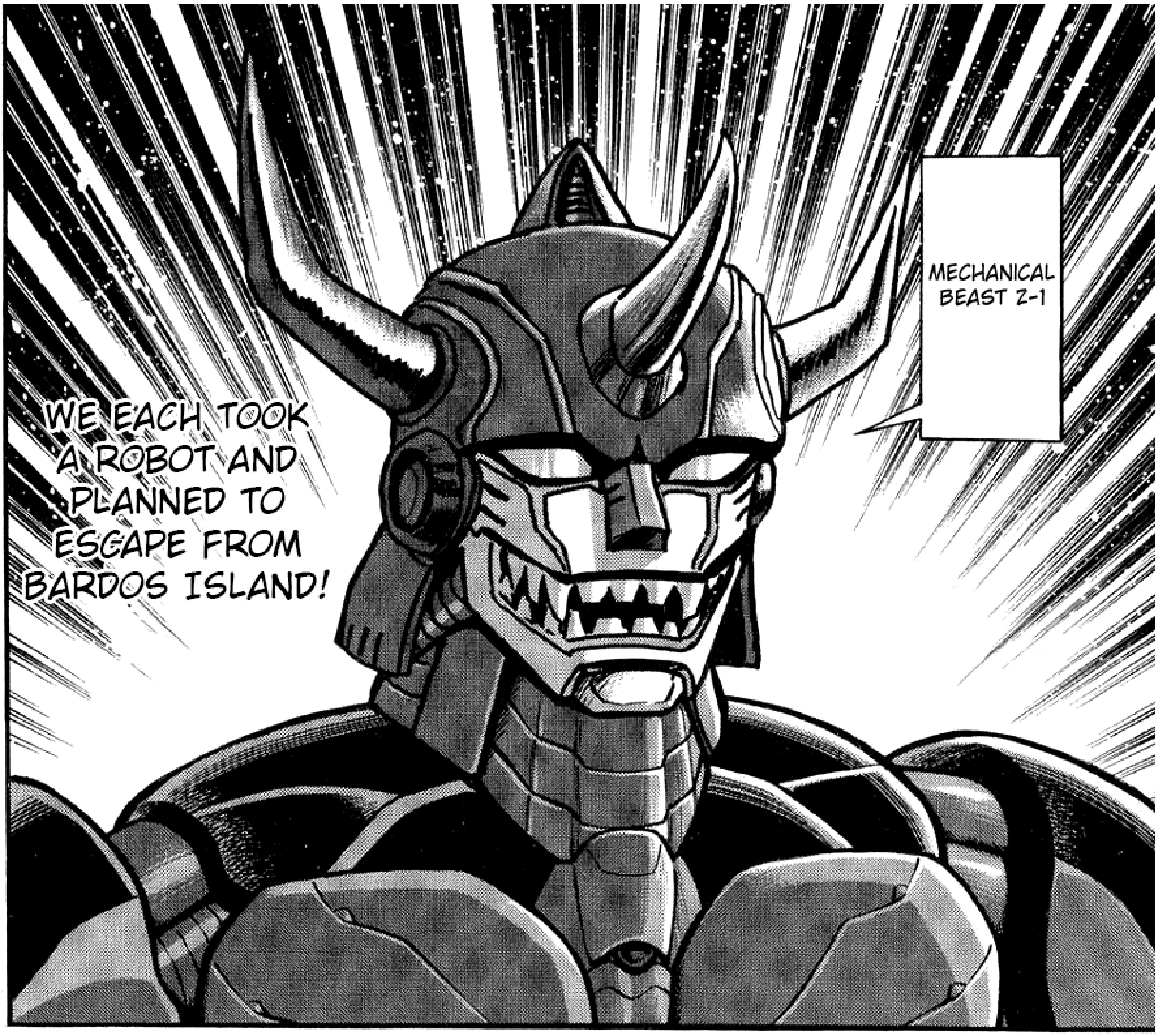
6.png

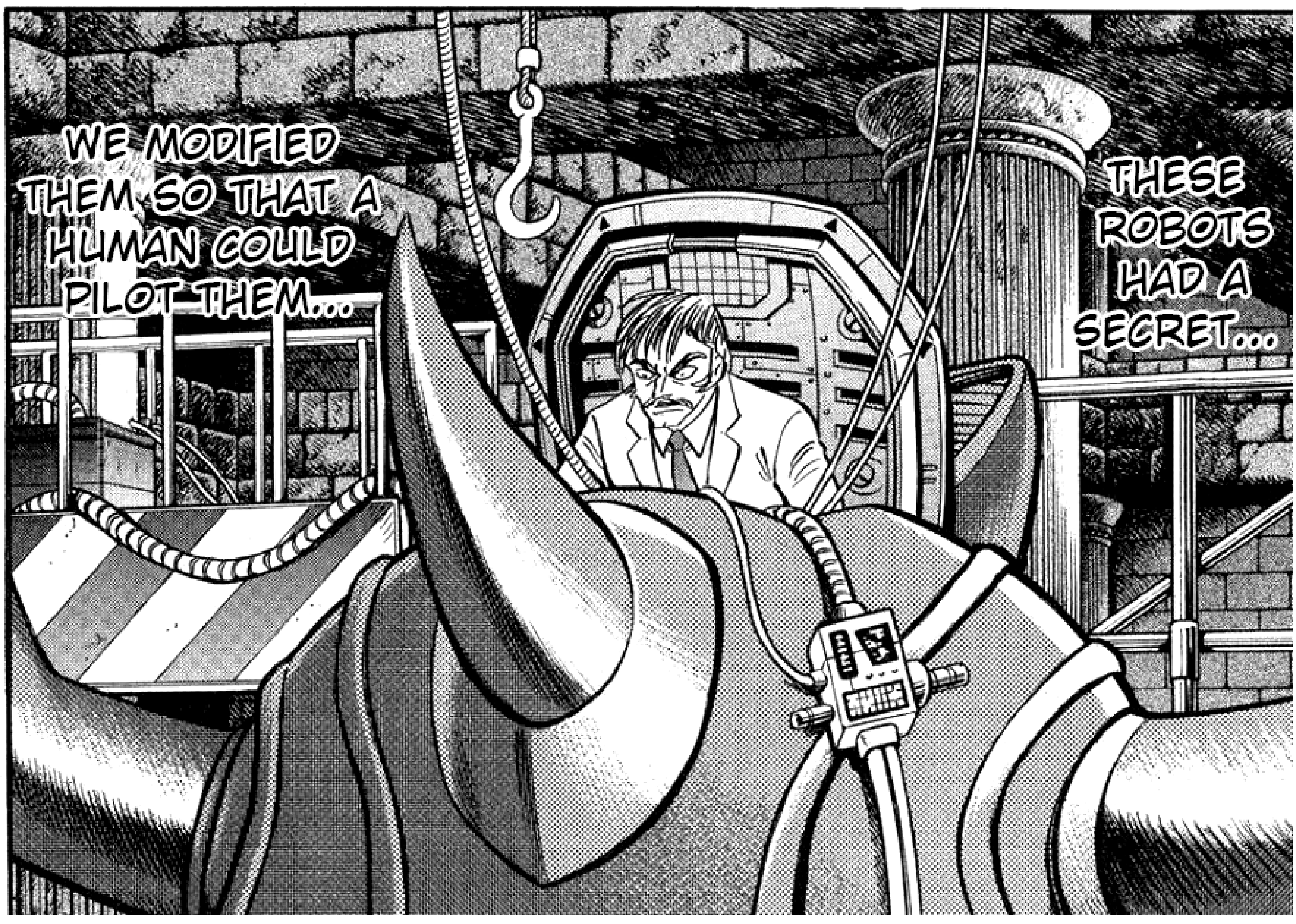

A GROUP OF GIANT ROBOTS WERE "SLEEPING" IN A BASEMENT I DISCOVERED ON THE UNINHABITED ISLAND OF BARDOS IN THE EGEO SEA... AFTER STUDYING THIS SUBJECT, I DISCOVERED THAT THEY HAD BEEN CONCEIVED BY THE MYSTERIOUS AND ANCIENT MYKENE CIVILIZATION.
THE SCIENTISTS AND ENGINEERS LED BY HELL AND ME HAVE BEEN TRYING TO MOVE THESE ROBOTS FOR THE LAST 20 YEARS.
BUT THEN I FOUND OUT...
DR. HELL'S TERRIBLE AMBITION!

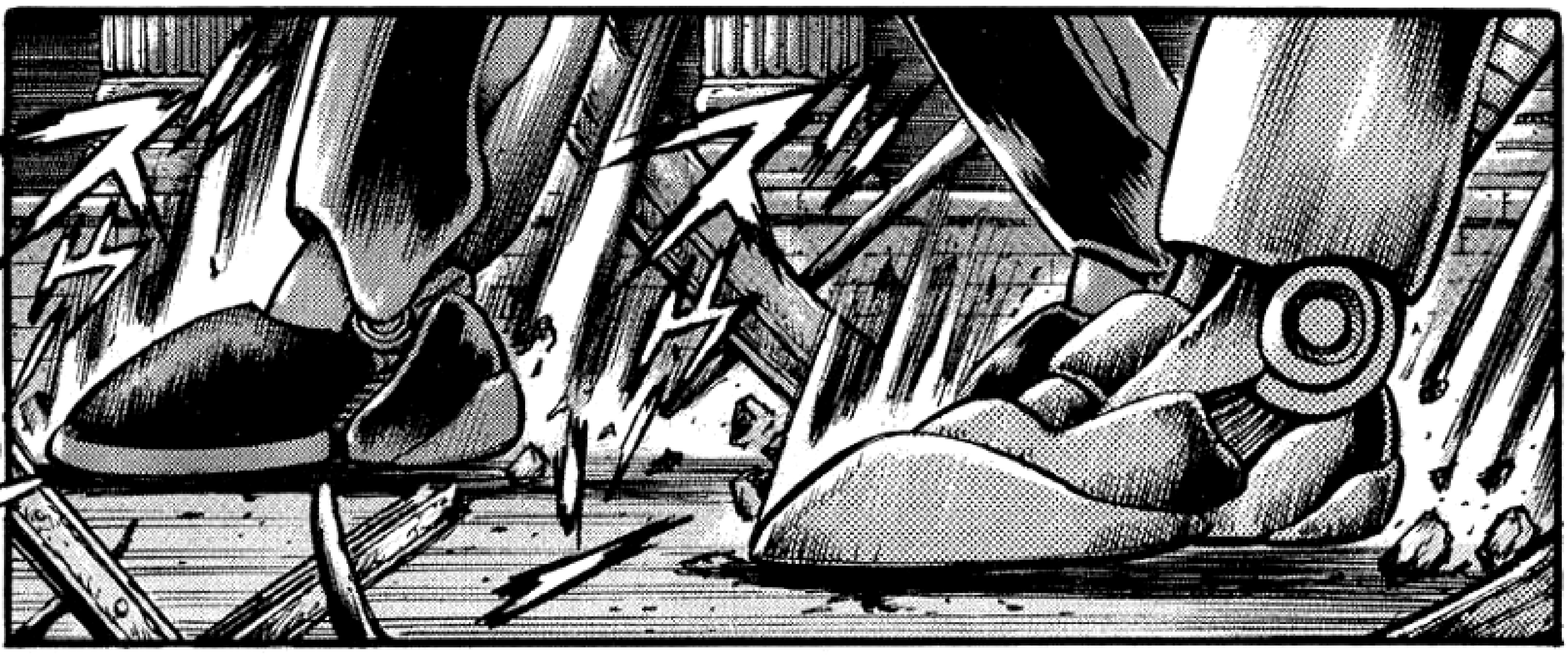
7.png


HE PLANS TO USE THESE GIANT ROBOTS IN HIS PLAN FOR WORLD DOMINATION
HIS DESIRE IS TO MAKE HUMANITY AS HIS SLAVES!
TO PUT END TO HELL'S AMBITION, MY SON KENZO KABUTO AND ME
DECIDED TO WORK OUT A PLAN WITH OUR TEAM...
ガ


TO USE THE TWO BEST GIANT ROBOTS WE WORK ON! THESE ARE SUPERIOR TO DR. HELL'S MECHANICAL BEASTS
THAT PLAN IS...
MECHANICAL BEAST G-1


WE EACH TOOK A ROBOT AND PLANNED TO ESCAPE FROM BARDOS ISLAND!
MECHANICAL BEAST Z-1


WE MODIFIED THEM SO THAT A HUMAN COULD PILOT THEM...
THESE ROBOTS HAD A SECRET...

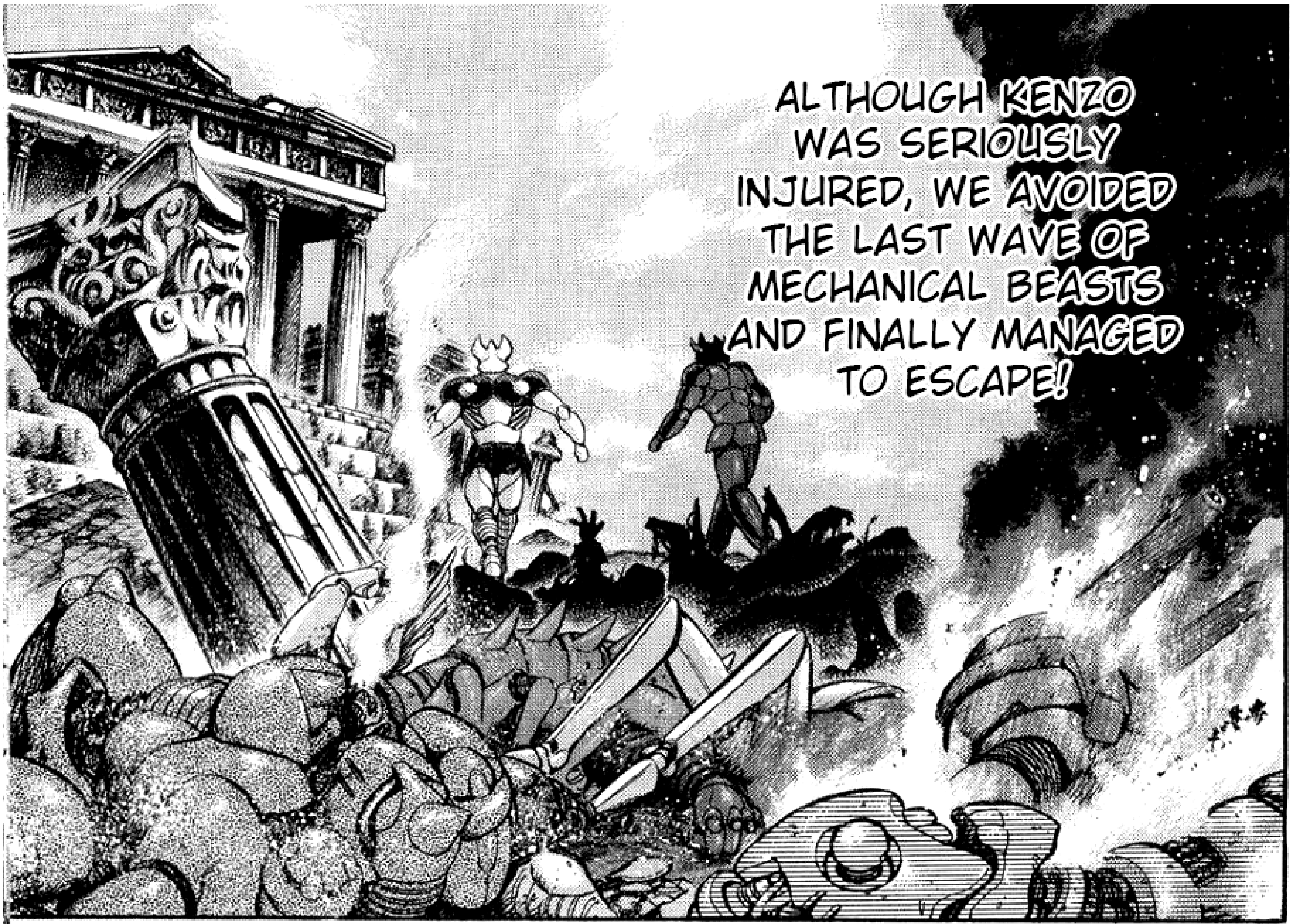

ズシ
ズシ

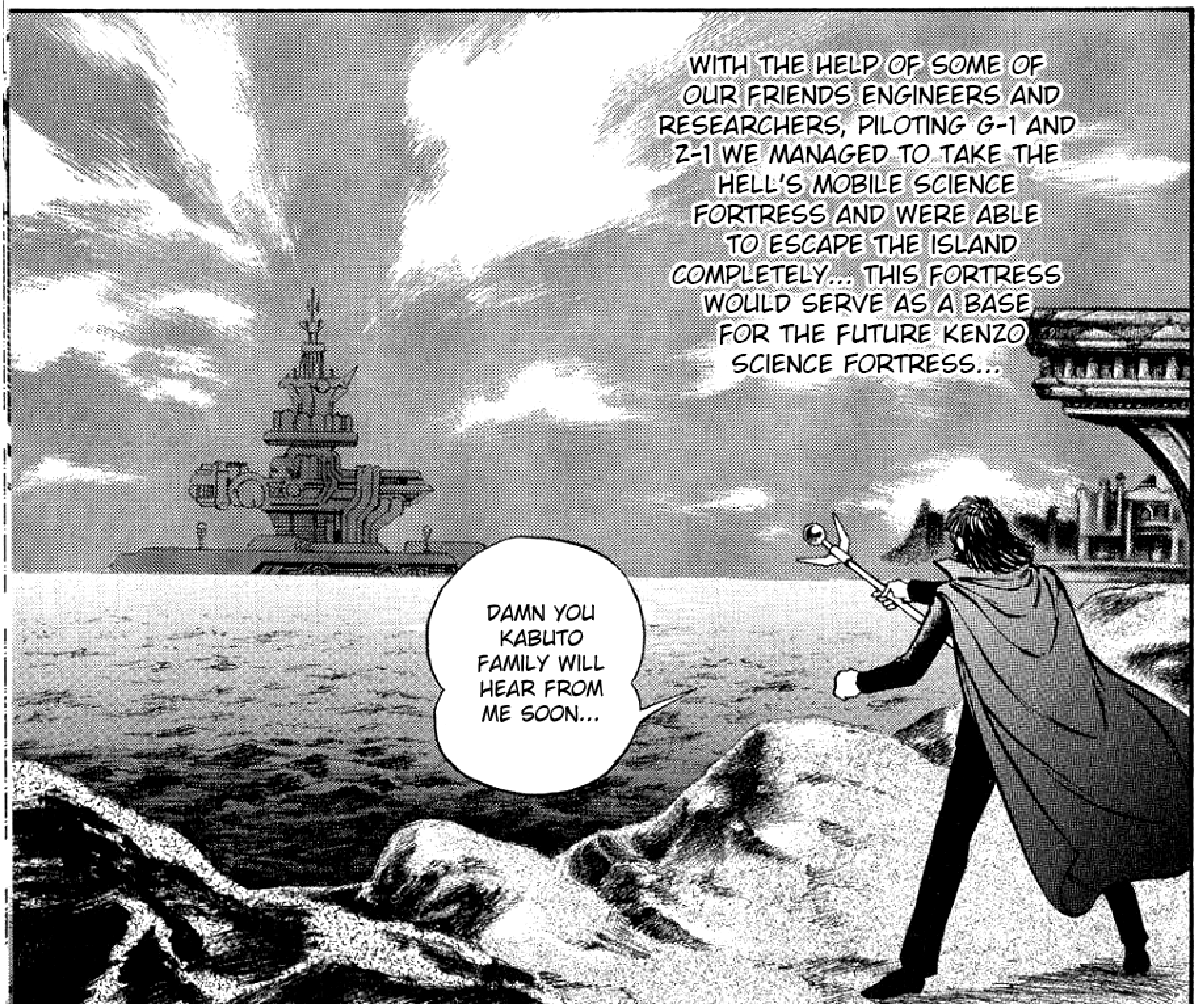

ズン
ズン
ズン
ズン

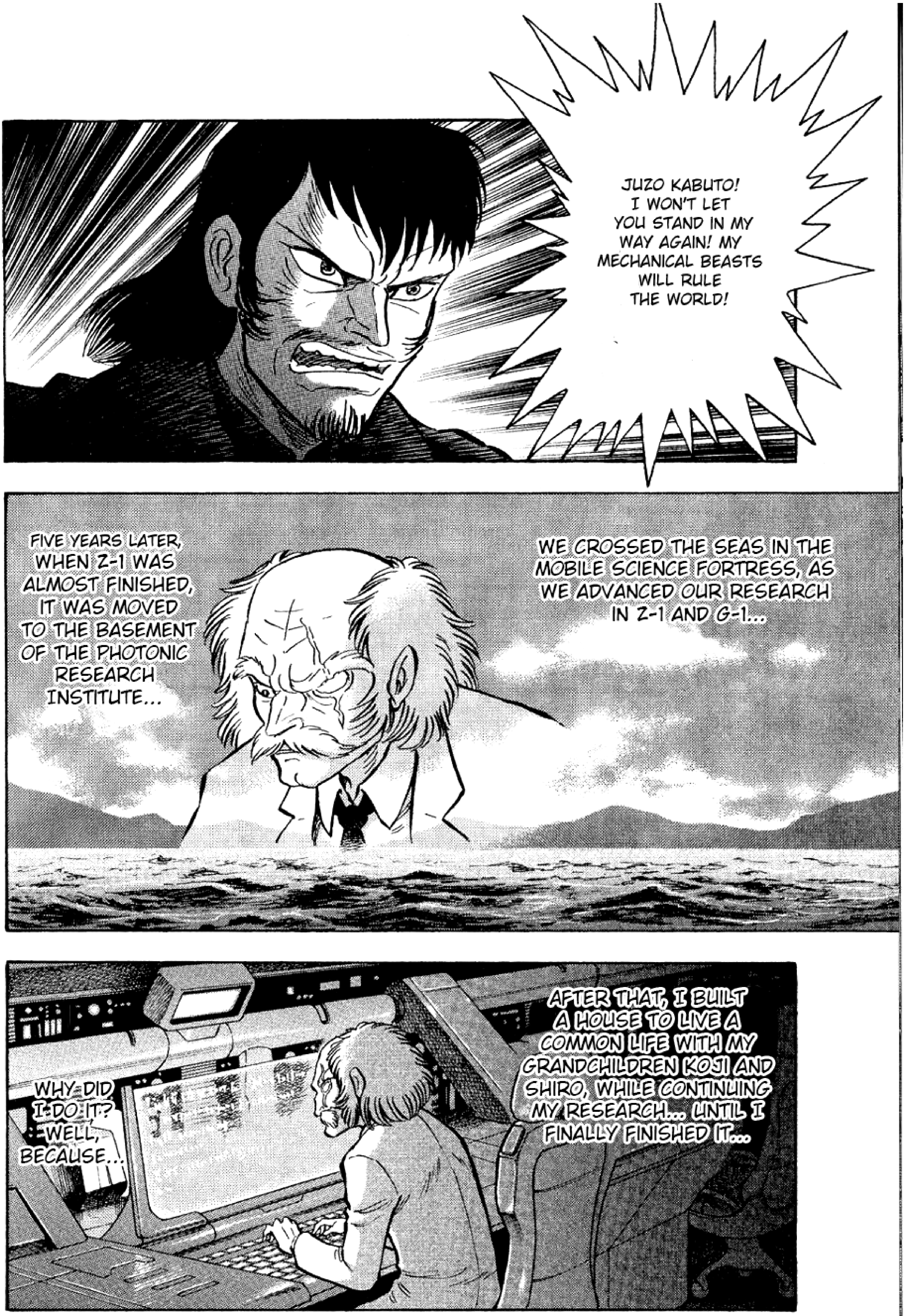

HOWEVER! DR.HELL FOUND OUT ABOUT OUR PLANS!
THEY WILL NOT ESCAPE!
TO THEM MECHA-NICAL BEASTS!

12.png




ALTHOUGH KENZO WAS SERIOUSLY INJURED, WE AVOIDED THE LAST WAVE OF MECHANICAL BEASTS AND FINALLY MANAGED TO ESCAPE!


WITH THE HELP OF SOME OF OUR FRIENDS ENGINEERS AND RESEARCHERS, PILOTING G-1 AND Z-1 WE MANAGED TO TAKE THE HELL'S MOBILE SCIENCE FORTRESS AND WERE ABLE TO ESCAPE THE ISLAND COMPLETELY... THIS FORTRESS WOULD SERVE AS A BASE FOR THE FUTURE KENZO SCIENCE FORTRESS...
DAMN YOU KABUTO FAMILY WILL HEAR FROM ME SOON...

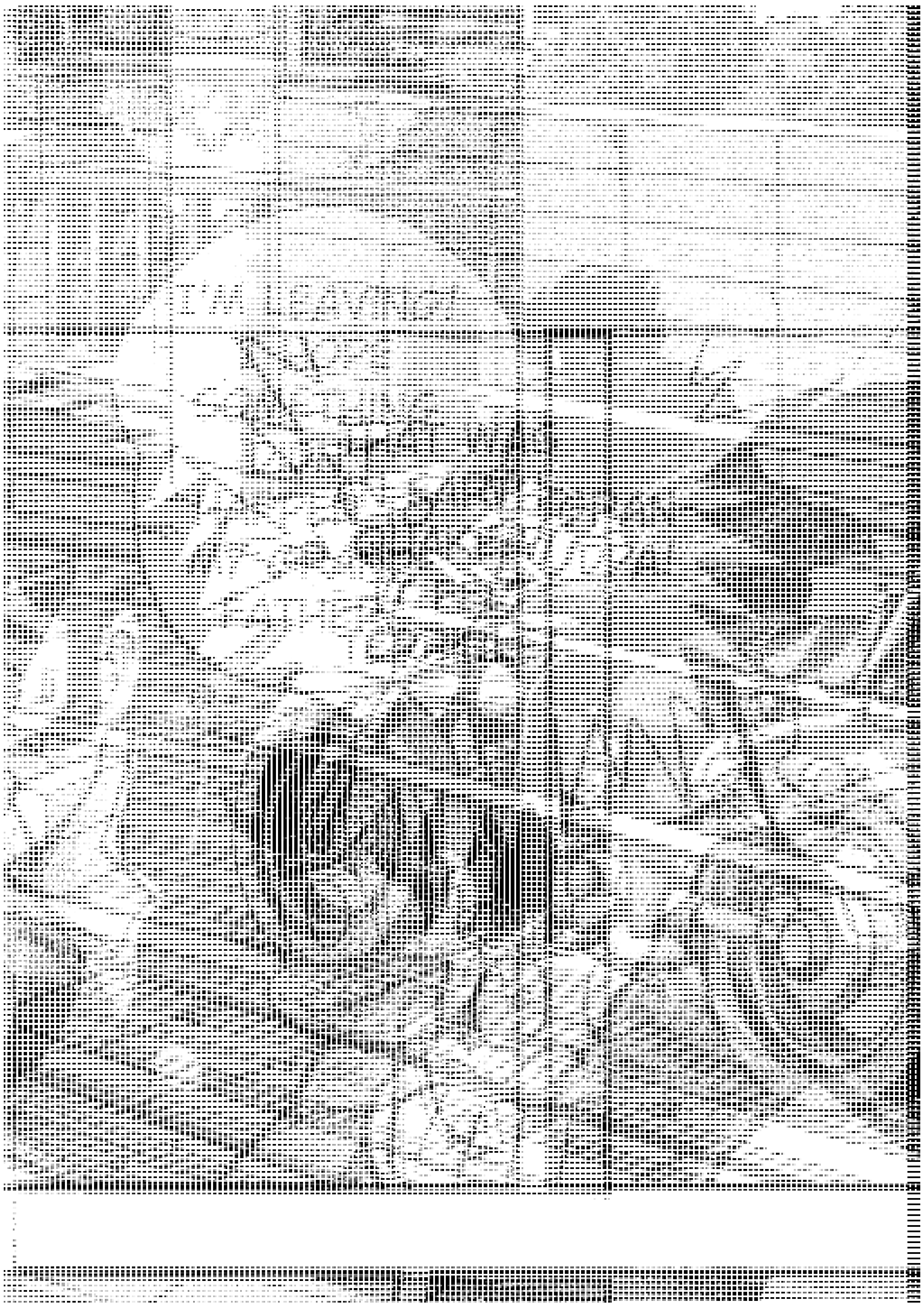

JUZO KABUTO! I WON'T LET YOU STAND IN MY WAY AGAIN! MY MECHANICAL BEASTS WILL RULE THE WORLD!
WE CROSSED THE SEAS IN THE MOBILE SCIENCE FORTRESS, AS WE ADVANCED OUR RESEARCH IN Z-1 AND G-1...
FIVE YEARS LATER, WHEN Z-1 WAS ALMOST FINISHED, IT WAS MOVED TO THE BASEMENT OF THE PHOTONIC RESEARCH INSTITUTE...
AFTER THAT, I BUILT A HOUSE TO LIVE A COMMON LIFE WITH MY GRANDCHILDREN KOJI AND SHIRO, WHILE CONTINUING MY RESEARCH... UNTIL I FINALLY FINISHED IT...
WHY DID I DO IT? WELL, BECAUSE...

15.png


THE MECHANICAL BEAST Z-1 IS...
THE BEST IN THE WORLD! I FINISHED THE STRONGEST ROBOT EVER!
THIS FEARSOME MACHINE...
I'VE GIVEN IT THE NAME MAZINGER Z!


YAAAAAAAAY!
SHUT UP, STOP MAKE A LOT OF NOISE YOU IDIOT!
THAT'S WHAT HAPPENS IF YOU DON'T WEAR A HELMET!
HUH?
WE ARE IN THE YEAR 1972, THE YEAR WHICH MAZINGER Z BEGINS...
THAT'S THE WAY IT IS...
AN EARTH-QUAKE!
WAH!
KYAAAAA!

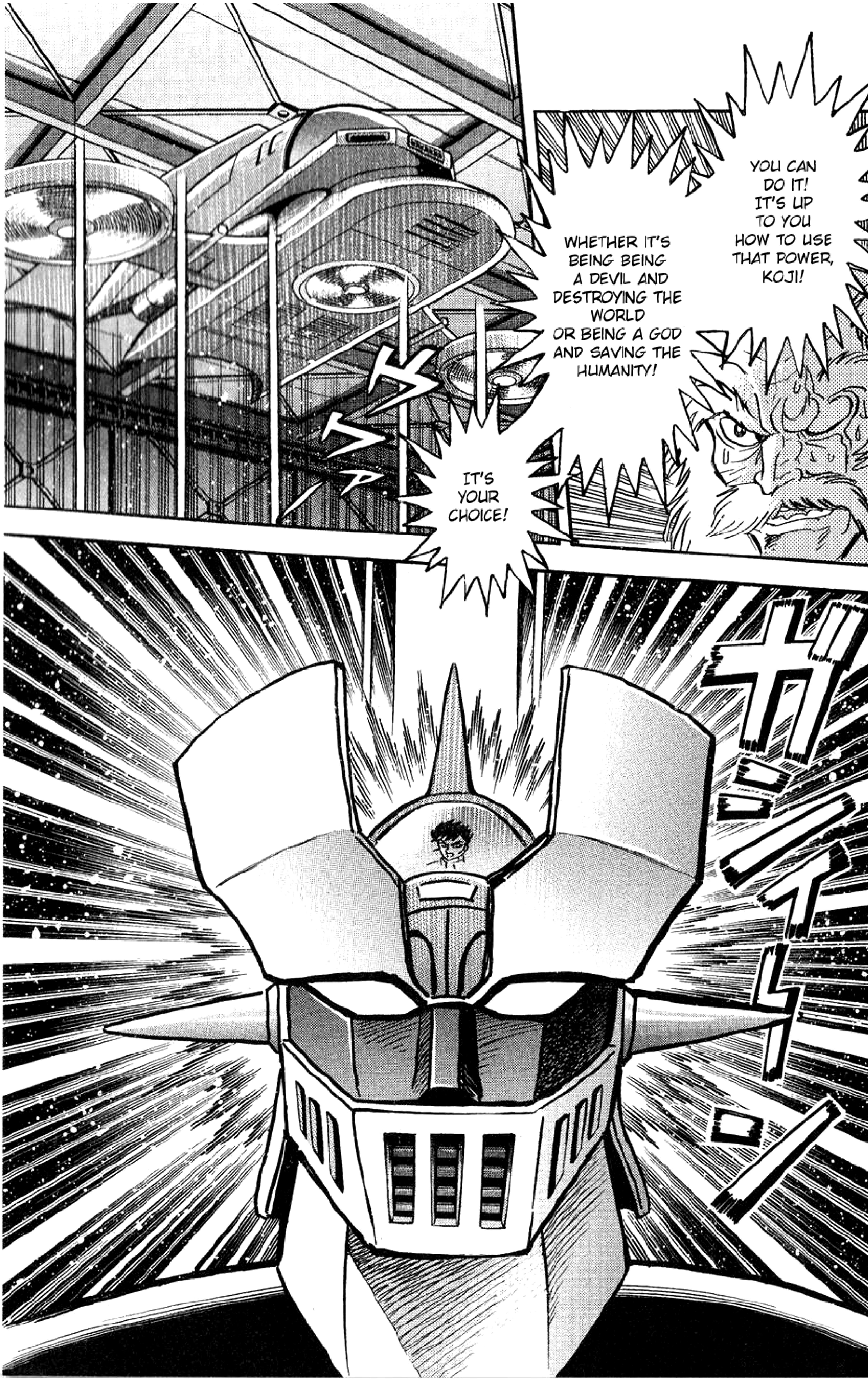
17.png






WAAAH!
GRANDPA!
LOOKS LIKE AT THE END OF ALL, I'LL HAVE TRUST MY GRANDSON THE POWER OF MAZINGER Z!
IT'S YOUR DESTINY...
THE POWER OF KOJI KABUTO, MAZINGER Z!
KOJI, THAT'S YOUR POWER!
GRAN-DPA!

19.png

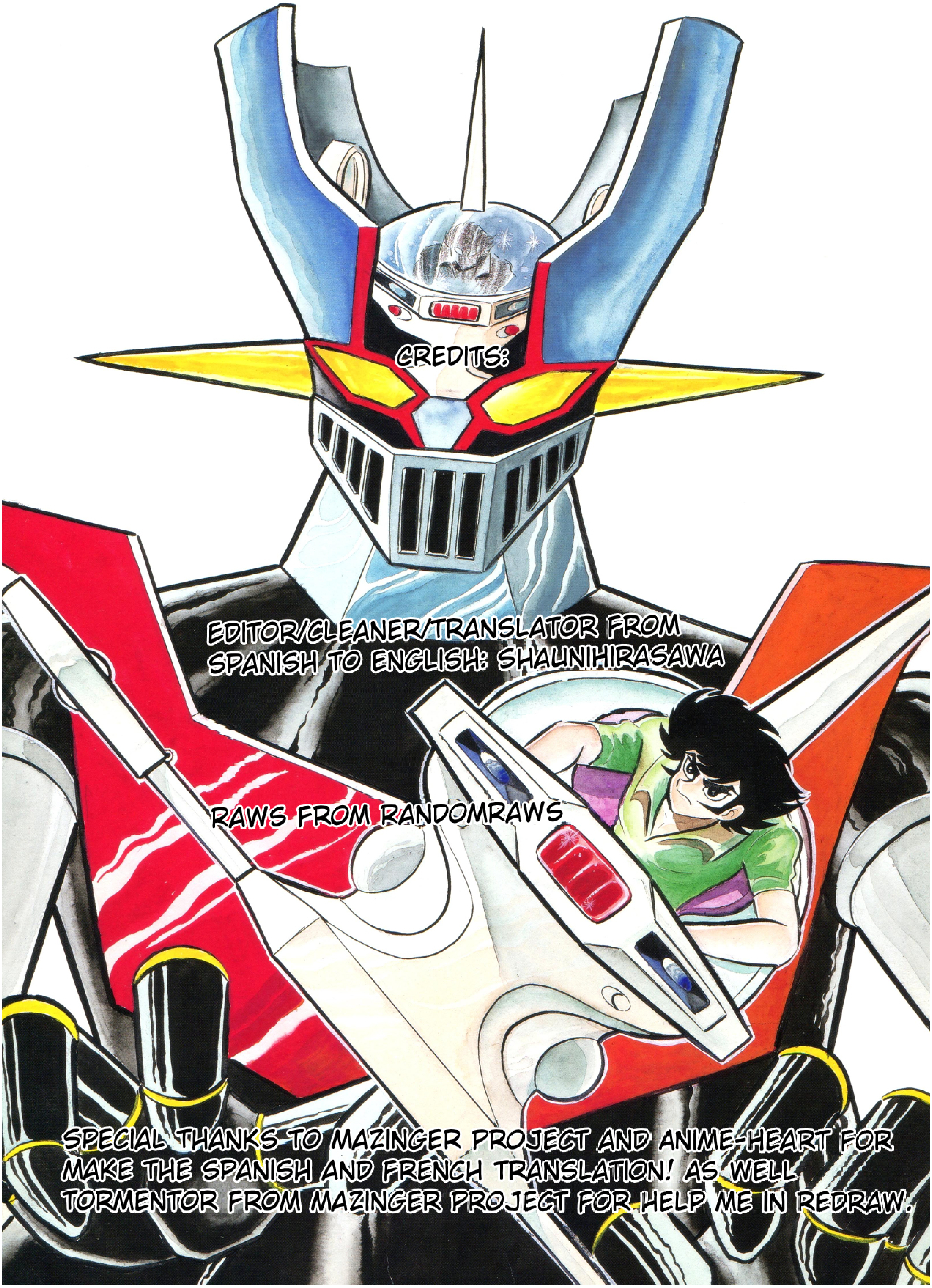


YOU CAN DO IT! IT'S UP TO YOU HOW TO USE THAT POWER, KOJI!
WHETHER IT'S BEING BEING A DEVIL AND DESTROYING THE WORLD OR BEING A GOD AND SAVING THE HUMANITY!
IT'S YOUR CHOICE!


A POWERFUL MACHINE EMERGES!
MAZINGER Z, WHO HAS A UNIMAGINABLE POWER!
MAZINGER Z: THE MYKENE LEGEND -END-

DX超合金魂　マジンガーZ　初回特典

マジンガーZ　生誕40周年記念


CREDITS:
EDITOR/CLEANER/TRANSLATOR FROM SPANISH TO ENGLISH: SHAUNIHIRASAWA
RAWS FROM RANDOMRAWS
SPECIAL THANKS TO MAZINGER PROJECT AND ANIME-HEART FOR MAKE THE SPANISH AND FRENCH TRANSLATION! AS WELL TORMENTOR FROM MAZINGER PROJECT FOR HELP ME IN REDRAW.